La Garzette –  $n^{\circ}$  16  $2^{\circ}$  semestre 2011

# LAGARZETTE

#### Le journal des adhérents de l'Association PATRIMOINE

#### **Editorial**

Cette année encore, près de 30 membres de l'Association étaient présents à l'Assemblée Générale du 9 août. (compte-rendu pages 2-3-4-5) ; merci pour ce véritable soutien.

Cet été, les <u>visites de la saline</u> ont été très satisfaisantes (malgré un temps chagrin et peu de récolte de sel) avec succès de la journée « Porte ouverte » de juillet, ainsi que pour les groupes scolaires d'avril à juin + septembre et octobre.

L'Association a également été présente à tous les marchés de la commune.

Au chapitre marais et sel, il faut rajouter le formidable travail permanent de jean Pierre Rivron, initiateur des essais et réalisations des fours à sel, aidé par les membres du Bureau. Les visites salines ont donc été agrémentées des explications pour la production de sel par chauffage de la saumure, au temps des gaulois avant l'exploitation par marais salant. Très vif intérêt tant par les scolaires que par les estivants.

Toujours grâce à J-P R. le « Panorama » confié par le Musée Archéologique départemental Dobrée est dorénavant visible à la Mairie des Moutiers (Salle d'honneur) agrémenté des explications nécessaires (voir page 7). Nous devons remercier le Conseil général du Département de l'aide directe apportée à nos projets, nous sommes heureux de travailler en bonne entente, cette collaboration étant enrichissante pour tous.

L'automne a connu 2 manifestations auxquelles nous avons pris part :

- --- 17/18 septembre à Pornic : A l'initiative de l'Association Pornicaise « Coques en bois », participation aux <u>Journées du Patrimoine avec exposition</u> de documents, photos, et maquette de la CHATTE DE LA BAIE.
- --- 14 octobre à Prigny : Participation au Festival de l'Automne de la Poésie Merci à Colette Terrier et Annick Pipaud d'avoir œuvré pour cette belle manifestation.

En annexe de ce numéro de la Garzette, JJ-P Rivron joint le  $N^\circ$  3 spécial : Eploitation des salines – Les Moutiers – Bourgneuf au  $15^\circ$  siècle.

Nous élaborons le programme de l'été 2012, et plusieurs projets sont à l'étude. Le prochain  $N^{\circ}$  de la Garzette en juin vous en livrera le détail.

D'ici là , nous vous souhaitons de très bonnes fêtes de fin d'année, de Noêl au  $1^\circ$  janvier, et l'espoir d'une très belle année 2012

Le Président

La Garzette n° 16 2° semestre 2011	2
Editorial	1
Sommaire – Informations et patrimoine	2
Compte-rendu de l'Assemblée Générale du 9 août 2011	3-4
Journée du Patrimoine à Pornic : Exposition sur la Chatte de la baie	5
La fresque : La production du sel par chauffage aux Moutiers	6
Automne de la poésie : son affiche	7
La Chronique de Jean-Pierre	8
Bulletin d'adhésion et Cotisation année 2011(	joint à part)
Garzette n°spécial n° 3	joint à part)

#### Informations et patrimoine :

Automne de la Poésie: Au mois de septembre aux Moutiers en Retz à la Chapelle de Prigny...belle réussite pour la 3° édition de cette manifestation avec la présence d'un nombreux public: Félicitations aux organisateurs et aux bénévoles et aux participants. Le thème en était « La Liberté » tant au sens propre qu'au sens figuré.

Le Marais Breton est un ensemble en Loire atlantique et en Vendée qui a eu au cours des siècles des activités successives ou/et concomitantes ou aujourd'hui potentielle (le tourisme quel qu'il soit), que ce lieu nous lègue ainsi. Ce Marais Breton doit être maintenu tel qu'en lui-même dans son paysage, aussi bien dans son cœur que sur ses lisières.

Assemblée générale mardi 7 août 2012 à 10h30 petite salle Jean Varnier (Basse mer: 3h03 et 15h23, coéf: 75 - Pleine mer: 8h07 et 20h32, voilà entre autre les pêcheurs rassurés)

#### Marchés du jeudi, du samedi et mercredi artisanaux en juillet et août :

Un grand merci à tous les bénévoles qui ont participés à ces présences par l'accueil, par vos sourires et vos réponses aux interrogations, informations et explications souhaitées, merci à toutes et tous; par votre action, vous nous apportez des moyens pour agir.

La Garzette : Conseil de rédaction : Gérard de Cayeux - Jean-Pierre Pillet- Jean Pierre Rivron

Association Patrimoine Marche de Bretagne Marais breton Domaine de Lyarne 44760 Les Moutiers en Retz

Pt G de Cayeux – Vpte C. Terrier – Secr F Adam – Très JP Rivron – Conseillers JP Pillet – A Cunningham B Imbert Adhésion Année 2012 : Individuelle...15 e - de soutien... 20<sup>e</sup> (Bulletin d'adhésion joint à cette Garzette )

# ASSEMBLEE GENERALE du 9 AOÛT 2011:

PROCES - VERBAL Le mardi 9 août 2011 à 10 h 30, les membres de l'Association Patrimoine Marche de Bretagne - Marais Breton, se réunissent aux MOUTIERS-en-RETZ Salle Jean Varnier

- 26 membres de l'Association sont PRESENTS
- et **8** membres sont REPRESENTES par pouvoir écrit

Soit <u>34</u> adhérents présents et représentés, ainsi qu'en atteste la <u>FEUILLE de PRESENCE</u> émargée à l'entrée en séance, (75 adhérents convoqués).

Le Président remercie tous les présents, et spécialement Monsieur Jean GUILLOT, Maire des Moutiers, et Monsieur Thierry DUPOUE, Maire de La Bernerie, adhérents, pour eux-mêmes de l'Association. La séance est ouverte à 10 h 35.

#### 1 - CONSTITUTION DU BUREAU DE L'ASSEMBLEE

Président de séance : Monsieur Gérard de CAYEUX

Assesseurs: Madame Colette TERRIER, Messieurs François ADAM, Alain CUNNINGHAM,

Jean-Pierre RIVRON

Secrétaire : Monsieur Jean-Pierre PILLET Approuvé à l'unanimité

- <u>2 Le RAPPORT MORAL du PRESIDENT</u> rend compte de l'activité de l'Association en 2010/2011, et commence par un remerciement à tous ceux qui œuvrent pour la bonne réalisation et le succès des activités et manifestations qu'elle organise, ou auxquelles elle participe. Notamment :
- + «Journées portes ouvertes » sur la saline les 18 juin et 23 juillet, avec un total de 64 visiteurs (adultes et enfants).
- + La remise en état de l'éolienne sur le marais, grâce à François, Alain et Jean-Pierre R.
- + la préparation à l'exposition du « Panorama », fresque confiée par le Musée Dobrée de Nantes, montrant la production du sel par les gaulois avant l'exploitation des marais salants introduits par les romains, ainsi que l'installation, à côté de la saline, d'essais de fours à sel et d'augets. Tout ce travail dû à Jean-Pierre Rivron.
- + La finition de la maquette du bateau la « Chatte » par Alain Cunningham.
- + La rédaction et la diffusion des 2 cahiers spéciaux : n° 1, tempêtes, vimers et raz de marées, avec la Garzette n° 14 (2010) et le n° 2, tremblements de terre séismes, avec la Garzette n° 15 (2011) exclusivement réalisés par Jean-Pierre Rivron que le Président remercie particulièrement pour tout ce qu'il fait au sein de l'Association.

L'assemblée approuve le rapport d'activité, à l'unanimité.

## 3 - Le RAPPORT FINANCIER est ensuite présenté par le Trésorier.

Les comptes de l'année 2010, en référence au budget voté, sont en équilibres. Le résultat CREDITEUR s'élevant à 290 euros représentant :

le total des RECETTES 7.464 € (cotisations – vente de sel – visites de la saline)

Moins le total des DEPENSES 7.174 € (frais généraux – bulletins GARZETTE – divers)

Cotisations 2010 encaissées : 1.460 € par 75 adhérents cotisants.

En conséquence, le budget global de l'année 2012 est fixé à 7.000 euros, et les cotisations 2012 sont maintenues à  $15 \in (\text{normale})$  et  $20 \in (\text{de soutien})$ 

Le rapport financier est adopté à l'unanimité, et l'assemblée remercie le Trésorier J-P Rivron

- **4 L'assemblée délivre QUITUS** aux 6 membres du Conseil et du Bureau, élus par l'assemblée du 5 août 2008, et les remercie de leurs actions et engagements pendant ces 3 années. Adopté à l'unanimité.
- <u>5 L'assemblée procède à l'élection de 7 membres constituant le nouveau CONSEIL</u>, pour une durée de 3 ans, à compter de ce jour (jusqu'à l'assemblée d'été de 2014)

M. François ADAM - M. Alain CUNNINGHAM - M. Gérard de CAYEUX - M. Bernard IMBERT

# *La Garzette n* • 16 • semestre 2011......4

M. Jean-Pierre PILLET – M. Jean-Pierre RIVRON – Mme Colette TERRIER, présents et acceptants, sont élus à l'unanimité

Le CONSEIL ainsi constitué renouvelle les fonctions et attributions du BUREAU exécutif, pour la même durée de 3 années. Un prochain Conseil devant se tenir sous 4 à 6 semaines confirmera les fonctions de :

Gérard de Cayeux = Président / Colette Terrier = Vice-présidente / François Adam = Secrétaire Jean-Pierre Rivron=Trésorier -- Alain Cunningham, Bernard Imbert, Jean-Pierre Pillet = Conseillers Pour diverses raisons, certains membres du Conseil annoncent qu'ils vont effectuer leur dernier mandat de 3 ans, et demandent, que pendant cette période, il serait souhaitable que de nouveaux membres

de 3 ans, et demandent, que pendant cette période, il serait souhaitable que de nouveaux membres puissent, progressivement, assurer le renouvellement des anciens pour une harmonieuse et efficace continuité. (Animations et visites de la saline, fonctionnement des marchés d'été, participation à la rédaction de la Garzette, etc...)

Adopté à l'unanimité, l'assemblée remerciant le Conseil actuel pour l'ensemble de ses activités au service de l'Association.

<u>6 - POUVOIRS.</u>: L'assemblée renouvelle au Trésorier Mr. Jean-Pierre RIVRON tous pouvoirs, autorisations et signatures pour la gestion des comptes bancaires et postaux, et actes financiers pour le compte de l'Association.

Approuvé à l'unanimité.

## 7 - AFFAIRES en COURS : 3 points à parfaire :

- coupler les journées « Portes ouvertes » sur la saline avec les jours de visites de la côte dunaire en juillet et août (Conseil Général)
- relancer les écoles des 5 communes (Les Moutiers-La Bernerie-Bourgneuf-Arthon-Chéméré) à qui étaient proposés des visites gratuites de la saline des Moutiers.
- présentation et explications des essais de fours à sel gaulois (à piliers, à grilles et augets)

#### 3 projets:

- --- Le 1<sup>er</sup> qui va devenir réalité en septembre, avec l'exposition, salle d'Honneur de la Mairie, du « panorama » des fours gaulois, ainsi que divers augets.
- --- Le 2' l'étude, avec une Association de Pornic, « Coques en Bois », pour présenter nos recherches sur la **CHATTE DE LA BAIE en vue d'une exposition** et réfléchir au chemin que nous pourrions faire ensemble à ce sujet dans les années à venir.
- --- Le 3° l'éventualité de la reprise des « **châteaux de sable** » en juillet-août, avec thèmes, au Pré-Vincent, à la suite de l'APAM qui vient d'annoncer sa dissolution.

L'assemblée intéressée par tous ces sujets encourage l'Association Patrimoine, et en approuve la poursuite, l'engagement ou la réalisation ; à l'unanimité.

#### 8 - Le Président délivrera copie certifiée du présent procès-verbal pour valoir ce que de droit.

Approuvé à l'unanimité.

Le Président donne la parole à Bernard Thébault pour rendre compte de son activité et des résultats sur la saline, pour l'été 2010 et l'été en cours.

Le Président remercie toutes les personnes présentes, et celles représentées, clôt et lève la séance à 11h45, et, avant le partage du verre de l'amitié, ainsi qu'à la remise du kilo de sel à chaque participant présent, demande à J-P Rivron de commenter la conférence préparée sur l'historique des tremblements de terre en Pays de Retz, ainsi que le séisme de Bouin du 25 janvier 1799. Exposé apprécié et applaudi par l'assemblée.

Le Secrétaire J-P Pillet

le Président **G de Cayeux** 

# Journées du Patrimoine à Pornic : La CHATTE DE LA BAIE

Notre Association a été invité par l'ASSOCIATION Coques en bois de Pornic à exposer La Chatte de la baie. Cette exposition a été réalisé avec les conseils de Bernard Imbert et l'aide de Sylvie Imbert, Jean Pierre Pillet, Gérard de Cayeux et d'Alain Cunningham qui a présenté sa maquette de chatte entièrement gréée avec l'aide de Michèle Cunningham et de Mme Gimard





# La production de sel par chauffage aux Moutiers en Retz au temps des Gaulois



Salle d'honneur de la mairie des Moutiers visible aux heures d'ouverture de la mairie

Ce panorama a été réalisé par le Musée archéologique départemental Dobrée de Nantes, confié par celui-ci à l'Association Patrimoine Marche de Bretagne Marais breton et accueilli, et ainsi honoré par la Mairie des Moutiers.

#### Questionnement:

Comment nos ancêtres les Gaulois ont-ils pu réaliser ces augets si peu épais et empilables, augets au rebus ou bien augets prêts à servir ; <u>donnez nous vos commentaires</u>, <u>apportez vos suggestions</u> ; <u>un grand merci.</u>

# AUTOMNES DE LA POESIE



# Ouest France du 19 octobre 2011

# Festival de la poésie à Prigny : moment de pur bonheur

Pour la troisième année consécutive, la chapelle de Prigny a accueilli « l'automne de la poésie ». Le thème de la soirée était : « Sous les ciels médusés, soleils de liberté ».

Sous l'égide de Virgilio de Lemos, ce festival de poésie a permis de mettre en voix des textes de poètes de la région ainsi que de poètes arabes engagés. A l'instar de Mahmoud Darwich.

# ■ Le reposoir du port du Collet

Dimanche 23 octobre, 10 h. Lorsque la mer monte, les différentes espèces



Parmi les récitants, Eric Chartier et Françoise Lecoutre.

# La Chronique de Jean-Pierre PLOUF ....

Mon cher voisin en rit encore!!

C'était une belle journée de beau temps, le ciel était presque bleu, pas de vent, la mer pratiquement sans ride. En quelques minutes je décide d'accompagner mon voisin qui choisit ce moment pour aller poser un filet en mer, avec son bateau.

Le bateau n'est pas dans le port mais amarré au 2<sup>ème</sup> anneau ancré à 100 mètres du rivage. Nous le rejoignons à l'aide du youyou, sans oublier le filet et le matériel à ramener à bord. Sept minutes à tirer sur l'aviron pendant les quelles je raconte les curieuses réponses des ados à qui j'ai expliqué la veille le fonctionnement de la saline des Moutiers

Mon voisin raffole de mes récits que j'enjolive parfois des mésaventures de mes collègues que je m'approprie sans trop d'hésitation.

**Nous abordons le bateau, immobile**, je me lève le premier, dépose la petite ancre sur le pont, et m'apprête à me hisser à bord lorsque le youyou se dérobe et recule. D'habitude je monte à bord en second et mon voisin tient l'embarcation bord à bord. Aujourd'hui, bateau et youyou se sont écartés d'un mètre cinquante, et ma position est fâcheuse.

Les physiciens appellent ce mouvement « le principe de la conservation de la quantité de mouvement ». Si une portion du corps se déplace, le reste du corps se déplace dans le sens opposé de façon que le centre de gravité global reste au même endroit. Quand nous marchons, le frottement important entre notre pied qui est à terre et le sol empêche que notre corps recule alors que nous avançons une jambe. C'est ce frottement qui nous permet de marcher.

Le youyou, lui, glisse sur l'eau sans difficulté. Quand je me déplace dans le youyou, le centre de gravité global (moi + youyou) doit rester au même endroit. Si je vais vers l'avant, comme le frottement du youyou sur l'eau ne vient pas contrecarrer ce mouvement, le youyou recule pour que le centre de gravité global reste au même endroit. Mon « plancher » recule sous mon pas, je perds donc l'équilibre, et plouf......

Trempé et honteux, j'ai dû attendre que mon voisin s'arrête de se moquer de moi, et de se gondoler, pour m'aider enfin à me hisser à bord, après avoir failli faire chavirer le youyou dans l'espoir insensé d'y remonter, toujours à cause du même principe.

Ce fait est bien réel, et l'histoire est véridique, mais elle s'est déroulée il y a quelques années lorsque j'étais encore inexpérimenté. Aujourd'hui il m'appelle son matelot et non plus son mousse.

Mais quand on remémore ce fait épique, cela déclenche chez lui toujours autant de rire et de joie, auxquels aujourd'hui je m'associe de bon cœur.



Augets des Moutiers



Le four à sel des Moutiers, tel qu'il existait aux Noës il y a 2100 ans environ ( à suivre dans une prochaine Garzette spéciale)

# Une belle réalité, plage du château à PORNIC

# Rassemblement de bateaux de l'Association COQUES EN BOIS et de leurs adhérents

# Aux JOURNEES DU PATRIMOINE en septembre 2011

Belle image à revoir et à revivre



...Bon hivernage et bons vents pour 2012...